



心にゆとり さわやかマナー

秋の全国交通安全運動 9月21日～30日

今や、わが国のクルマの保有台数は6,000万台を超え、同じく運転免許証を持つ人も6,000万人を超えました。便利で快適で効率がよく、私たちの生活に豊かさをもたらしてくれたクルマ。しかし、この便利なクルマも、ちょっとした不注意や安易な行動から交通事故を引き起こします。9月21日から秋の全国交通安全運動が始まります。この機会に、交通安全について今一度考えてみましょう。



どうぞお先に

昨年、区内で2千弱件の交通事故が発生

死者36人、重傷者231人

つもに23区ワースト1

自動車事故による死者、道路、歩道、信号機などの交通施設の整備が追いつかない、全国で1万6千弱人の命が失われていきます。教育の不足が原因といわれています。

その後、このような状況が改善され、昭和41年以降、死亡者は1万人以下で推移しました。

しかし、ここ数年また増加傾向にあり、昨年は、全国で1万1千27人が死亡。昭和50年以降で最悪の数字となりました。足立区内でも36人の方が亡くなっています。

足立区内の交通事故発生状況 (1月～7月末現在)

	平成3年	2年	増減
発生件数	1,401	1,600	△199
死者	14	17	△3
重傷者	126	104	22
軽傷者	1,508	1,736	△228

増える高齢者の死亡事故

高齢者交通安全旬間 9月11日～20日

今年、都内で起こった上半期の交通事故死亡者、年齢別で見ると(下表)、60歳以上の方が67人と圧倒的に多く、全体の29%を占め、そのほとんどが歩行者です。

●事故例

うっかりが重大事故に

76歳になるAさんは、奥赤信号の交差点に進入。そのとき、右方向からバイクがAさんに散がら、買った物に出掛けました。天気が良く、気分もさわやか。自転車を走らせていた。その後を通過しようとして起こりました。

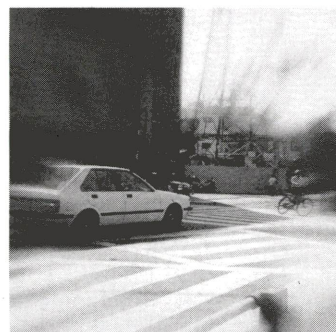
Aさんは、手足を骨折。現在も入院を繰り返して入に気づいた時に、停止する努力をすれば、衝突を回避できたかもしれません。

都内の年齢層別死者数 (1月～7月末)

区分	平成3年	2年	増減
幼児	3	6	△3
小学生	2	4	△2
中学生	2	2	—
高校生	11	22	△11
中～19歳	19	34	△15
20～24歳	37	35	2
25～29歳	19	23	△4
30歳代	16	26	△10
40歳代	30	28	2
50歳代	24	30	△6
60～64歳	13	11	2
65歳以上	54	42	12
計	230	263	△33

なくそう 迷惑駐車

その主な原因は、自動車側では、スピードの出過ぎ、わき見運転、歩行者側では、横断禁止場所の横断、信号無視などが圧倒的に多く、最低限のルールやマナーを守らないケースが増えています。



交通ルール無視が、事故原因の第1位

「ちょっとだけ」といって駐車車両の間からの飛び出し事故などが後を絶ちません。「道路交通法」の改正などにより、違法駐車も一時よりは少なくなりましたが、依然、多くの路上駐車が発生しています。

各種助成 制度も充実

障害者の雇用にあたっては、「障害者の雇用等に関する法律」に基づいて、さまざまな助成制度があります。

障害の友へ 愛の手 雇用の手

9月は障害者雇用促進月間

パネル展

障害者が生き生きと働いている姿をパネルで紹介しています。

日時 9月2日～13日
場所 本庁舎(千住1階ロビー)
問合せ先 ハロワーク 足立・障害者部門 ☎(03)3882-1228

働く汗が 気持ちいい

戸部商事務 菊池 正彦さん



江北三丁目の戸部商事は、空リサイクル処理の会社です。ここでは、大勢の障害者も活躍しています。菊池正彦さんは、

くらしの 情報



本庁舎(千住)へのお問い合わせは
☎3882-1111(代)
本庁舎以外へのお問い合わせは
それぞれの電話番号(緑色)へ。

年金

60歳からでも 国民年金に 加入できます

国民年金は、20歳で加入し、60歳まで40年間保険料を納めて、65歳から年金を受けられるようになります。

保険料を納めていない期間があると、受ける年金額が少なくなったり、年金を受け始めるのが遅くなったりします。

国民年金には、希望により60歳以上65歳未満の方でも加入できる任意加入の制度があります。

秋の区内めぐり グループで 施設見学を

区内の公共施設をバスグループで、代表者の一ツ通に限り、巡り、秋の日を過ごしてみませんか。

実施日 10月12日(平) 日計5回
時間 午前9時30分～午後4時(雨天決行)
見学施設 郷土博物館、東京武道館、花畑記念庭園、中川処理場ほか
対象 18歳以上の健康な区民で構成する20人以上30人以内のグループ
申込方法 往復ハガキに「グループ施設見学会」と明記(1グループ1名) 希望と明記(1グループ1名) 3882-1111

国民年金 60歳説明会

年金制度のしくみと受給手続きについて、60歳を迎えた方を対象に、説明会を行います。

日時 9月27日(金)、午前10時と午後5時の2回
場所 中央本庁舎3階会議室
対象 昭和6年9月2日以前1日生まれの方
※対象者には、別に通知書を送ります。

保険 納付相談

国民健康保険料の納期限は、毎月末日です。必ず納期限までに納めてください。

特別な理由もなく保険料を納めないままにしておくと、税金などと同様に押し付けられることがあります。

災害や病気、倒産などの事情により保険料の納付が遅れている方は、納付方法について相談ください。

お済みですか 老齢福祉年金の定時届

老齢福祉年金の定時届は、提出しましたが、まだお済みでない方は、至急提出してください。

年金加入期間確認通知書 提出しませんが、11月支給額が少ないうえ、年金受給開始年月日をお知らせください。

国民年金には、希望により60歳以上65歳未満の方でも加入できる任意加入の制度があります。

国民年金には、希望により60歳以上65歳未満の方でも加入できる任意加入の制度があります。

国民年金には、希望により60歳以上65歳未満の方でも加入できる任意加入の制度があります。

催しもの 子育てサロン

子育て仲間と自由なおしゃべりを楽しんだり、悩んでいることを共に考え、解決していきましょう。

日時 9月18日(水)、午前10時～正午
定員 80人
申込方法 当日直接会場へ
※お子さんの保育も行います(保険料実費負担)。

少年活動リーダー講座 第4期 親子創作教室

少年活動リーダー講座 第4期 親子創作教室

日時 9月12・19・26日、いずれも午前10時～正午(回のみ参加可)
※子供同伴可。
定員 各日とも30人(先着順)
申込方法 電話予約
費用 無料
申込・問合せ先 青年センター 3890-0061

映像で見る世界 第5回 海外協力に 取り組む青年たち

開発途上国の発展のために、青春を燃やしている青年たちが、彼らの取り組みを映像から、日本と途上国との関係を考えます。

日時 9月11日(水)、午後7時30分～8時30分
内容 ①この人と②この国③青年海外協力隊の活動を紹介④「青春のハバースト」⑤南米で活躍する海外開発青年を紹介
※共にビデオ上映
費用 無料
申込方法 当日直接会場へ
場所・問合せ先 青年センター

表1 「親子創作教室」日程

日	月	日	内容	場所	応募期限
1	9/21	日	瓜づくり	市 農業公園	9/18(水)
2	9/28	日	草木細工	田 梅センター	9/25(水)
3	10/5	日	牛乳パックを利用したハガキづくり	田 梅センター	9/27(金)

※各日とも午後2時30分～4時30分

同和問題の 理解のために

現実の社会には、いろいろな差別があります。障害者の問題、心身に障害をもつ人がいかに重くも、人間としての尊厳は、少も損なわれるものでなく、生もその目標に向けて各、努力が続けられています。

日時 9月10日(日)、午前9時から電話予約(利用する日の5日前まで申し込み可)
※日林間学園は、9月10日の土曜日も利用でき、現在、申し込み受け付け中です。

保養所

ご利用ください
日光・塩原
林間学園
日光・塩原林間学園の11月12月の予約申し込みを、次のとおり受け付けます。ご利用ください。

日光林間学園

日光・塩原林間学園の11月12月の予約申し込みを、次のとおり受け付けます。ご利用ください。

日光・塩原林間学園の11月12月の予約申し込みを、次のとおり受け付けます。ご利用ください。

剣道

申込期限 9月25日必着
日時 9月29日(日)、午前8時30分
場所 総合スポーツセンター
対象 高校生以上の、区内在住・在勤・在学の方
申込方法 費用と申込書(住所、氏名、生年月日、職業現役位、電話番号を記入)を添えて直接申込期限 9月14日
申込・問合せ先 野中廣司 千代竹の家 32-17
☎(3890)4000
☎硬式座球
日時 10月20・27日、午前9時～午後5時
前日10月27日、11月3・10日
場所 尾竹橋公園二ノコートほか
対象 区内在住・在勤・在学大学生のみの方
競技種目 一般男子、女子、壮年男子 40歳以上、混合ミックスの各ダブルストーナメント
費用 1組を千円(並日会場へ持参)
申込方法 往復ハガキに住所氏名、年齢、性別、職業、競技種目を明記
申込期限 10月5日必着

陸上競技

申込期限 9月25日必着
日時 10月20日(日)、午前8時(予備日 10月27日)
場所 平野運動場
対象 区内在住・在勤・在学の方
競技区分 ①一般男子、女子 ②壮年男子(40歳代、50歳代、60歳以上)・女子(35歳以上) ③一般有段者の部(紅白高次試合) ④中学生・女子
費用 ①一般：700円 ②中学生：200円 ③④1000円
申込方法 費用を持参のうえ直接
申込期限 10月3日、午後3時
申込・問合せ先 鈴木澄夫 千代竹の家38-1 第16中学校内
☎(3890)6436

第44回 区民体育大会

第44回 区民体育大会

日時 10月21日(月)、午前9時～午後4時
前日 10月20日(日)
場所 平野運動場
対象 区内在住・在勤の方で編成する18人のチーム
費用 1チーム3000円
申込方法 申込書(住所、氏名、年齢、身長、体重および段位を明記したもの)を同封のうえ、費用を添えて現金書留で郵送
申込期限 10月5日必着

第44回 区民体育大会

日時 10月21日(月)、午前9時～午後4時
前日 10月20日(日)
場所 平野運動場
対象 区内在住・在勤の方で編成する18人のチーム
費用 1チーム3000円
申込方法 申込書(住所、氏名、年齢、身長、体重および段位を明記したもの)を同封のうえ、費用を添えて現金書留で郵送
申込期限 10月5日必着



今年も熱い戦いがくり広げられます

今年も熱い戦いがくり広げられます

申込期限 9月30日必着
申込・問合せ先 宮澤高男 千代竹の家田町5-13
☎(3890)3697

危険です 見たはず 来ぬはず 止まるはず

みんなの健康

足立保健所 3856-4151
 立川保健所 3888-4277
 保元保健所 3888-4004
 健康相談所 3888-4171
 足立保健所 3888-4171
 立川保健所 3888-4171
 保元保健所 3888-4171
 健康相談所 3888-4171

事業名	日時	場所	定員	費用	申込方法・対象・内容	申込先
胃の検診	10/21・25・29	中央本町保健相談所	各35人	600円(免除制あり)	普通/ハガキに検診名、検診日、場所(第2希望まで)、住所、氏名(ふりがな)、性別、生年月日、年齢、電話番号を明記。 対象…満35歳以上の区民 ※胃の手術をした方、胃の病気で治療中の方、妊娠していると思われる方は不可。また、過去1年以内に検診していないこと。	本庁舎(千住)保健予防係 〒100-7511 9月10日まで
	10/3・8・17	足立保健所			9月6日から電話予約。 対象…30歳以上の区民 ※生理中の方、産婦人科で受診中の方、または過去1年以内に区の検診を受けた方は不可。	
子宮がん検診	毎週火曜日(第5火曜日を除く)	中央本町保健相談所	各30人	600円(免除制あり)	随時受付。受付時に受診券をお渡しします(電話では受け付けません)。対象 頭がん…30歳以上の区民 体がん…原則として、最近6カ月以内に不正出血のあった30歳以上の区民で、次のいずれかに該当する方 ①50歳以上の方 ②閉経以後の方 ③今まで妊娠したことが無く、月経不規則な方 ※生理中の方、産婦人科で受診中の方、または過去1年以内に区の検診を受けた方は不可。	各保健所・保健相談所
	随時	区内医療機関	1	頭がん…600円 体がん…1,200円(免除制あり)	随時受付。受付時に受診券をお渡しします(電話では受け付けません)。対象 頭がん…30歳以上の区民 体がん…原則として、最近6カ月以内に不正出血のあった30歳以上の区民で、次のいずれかに該当する方 ①50歳以上の方 ②閉経以後の方 ③今まで妊娠したことが無く、月経不規則な方 ※生理中の方、産婦人科で受診中の方、または過去1年以内に区の検診を受けた方は不可。	各保健所・保健相談所
食と健康教室「ながやせごころ」	9/11・25(2日曜) 午後1時30分～3時30分	東和保健相談所	20人	無料	9月6日から電話予約。 対象…お腹の脂肪の気になる方、少し体重を減らしたい方など、どなたでも結構です 1日目…チョップリヤで健康アップ/1カ月で2kgやせる食生活アドバイザー、ヘルシー献立試食など。 ※日常使用しているご飯茶碗、みそ汁50cc、筆記用具を持参してください。 2日目…気軽にできる運動、フオーダンス・ストレッチなど。 ※歩数計をお貸しします。	東和保健相談所
がんにならない食事	9/18・25、10/9 いずれも午後1時30分～3時30分(1日のみでも可)	千住保健所	各20人	無料	9月6日から電話予約(先着順)。 対象…40歳以上の区民 9/18、10/9…「がん」と食事を考える(試食もあります) 9/25…「がん」と運動を考える ※塩分測定希望者はみそ汁50ccをお持ちください。	千住保健所
看護教室「パーキンソン病の日常生活」	9/27日 午後1時30分～3時30分	足立保健所	30人	無料	9月6日から電話予約。 対象…足立保健所管内のパーキンソン病の方 日常生活を送るうえでの注意など(について、講演や座談会を行います)。	足立保健所

福祉

敬老祝品とマツージン券の贈呈

9月15日現在、区内に住所があつて、平成4年3月31日までに暮寿、奉寿および米寿を迎える方に、その長寿を祝い、記念品とマツージン券を贈呈します。

対象▽暮寿満77歳…大正2年9月17日～大正4年4月1日に生まれた方
▽奉寿満80歳…明治43年9月17日～明治45年4月1日に生まれた方

受給者の方は、まづ届いていない方は、至急ご連絡ください。

▽受給者証
新しい心身障害者医療費受給者証を8月下旬に郵送しました。

▽申し込み
届きましたか
新しい

表2 平成3年度児童手当所得制限額表

扶養人数	児童手当	特例給付
0人	147万6,000円	363万円
1人	177万6,000円	393万円
2人	207万6,000円	423万円
3人	237万6,000円	453万円
4人以上	1人増えるごとに30万円加算	1人増えるごとに30万円加算

児童手当の特例給付の請求手続きを

申請に必要なもの▽保護者の妻、その戦病者、昭和38年3月31日までに公務員等が死亡しているとき

▽特別給付
未滿の児童を2人以上養育する場合は、児童手当として必要なものは、児童手当と同一と見做す。厚生年金や子ども手当は義務教育費控除に加入する特別給付金も対象となります。

▽特別給付の請求
戦死者の妻、遺族等に対する特別給付金も対象となります。特別給付金の受け付けが、9月30日までに完了します。また請求書は、9月11日、11月12日までに提出してください。

▽戦没者の妻
▽第4回特別給付金
▽第8回特別給付金
▽第11回特別給付金

募集

登録調査員・指導員

区では、各種統計調査の調査員、指導員を、次の要領で募集しています。

- ▽20歳以上60歳までの方
- ▽統計調査に熱意のある方
- ▽実際に調査に従事できる方

▽調査に便利な地域にお住まいの方、またはお勤めの方

▽租税の賦課および徴収に

あしせ

竹の家図書館は、図書特別整理のため、次のとおり休館します。

休館期間 9月10日～19日

また、休館期間以外も、竹の家センター内の改修工事による騒音等で、ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

問合せ先 中央図書館
☎38804046

生活環境

水洗化が可能になりました

この地域の水洗化が可能になりました。

あしせ

竹の家図書館は、図書特別整理のため、次のとおり休館します。

休館期間 9月10日～19日

また、休館期間以外も、竹の家センター内の改修工事による騒音等で、ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

問合せ先 中央図書館
☎38804046

表3 水洗化可能区域

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年月
保木間一丁目	2-5, 11, 13-17, 23	12, 24	3.7.11
保木間二丁目	4-9	1-3, 10, 11, 13-15, 17	
保木間五丁目	13, 14, 17, 18	12, 15, 16, 19, 20	
綾瀬三丁目	2, 5, 6, 16-19		3.7.21
綾瀬四丁目	6-8, 16-18, 24, 25, 30, 31		
綾瀬五丁目	1, 6, 7		3.7.20
西竹の塚一丁目	13-16, 18	7-12, 17, 19	
血沼二丁目	12, 22, 23	11, 13-17, 25	3.8.2
血沼三丁目	7	6, 8, 15, 16	
鹿浜八丁目	19, 20	2, 15-18, 21, 22, 28	3.8.2
東和一丁目	25, 28-31		
鹿根四丁目		9, 10	3.8.2
倉入五丁目	4	2, 3	
血沼一丁目	15	2, 3, 8-14, 16-20	

あしせ

竹の家図書館は、図書特別整理のため、次のとおり休館します。

休館期間 9月10日～19日

また、休館期間以外も、竹の家センター内の改修工事による騒音等で、ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

問合せ先 中央図書館
☎38804046

あいネット21

メニューに板掲を新設!!

23#

問合せ先 本庁舎(千住)・広報課 ☎3882-1111代

ひろば

ア/体力測定/無料 で請求 ☎3880904
 布施 ☎3889
 60604
 ☆募集
 ☆市民劇場 演劇や、毎月第2または第4日曜日の午後6時30分～8時
 ☆音楽が安価に楽しめます。年額千円/鶴岡 ☎38837050

☆女性団体連合会スノー
 ☆9月未だに入会する
 ☆入会金千円で入会する
 ☆午後1時～エル、ソフィ
 ☆案内書無料は電話 ☎38837050

場所 常東地域集会所(千住旭町9-16)
 内容 贈答品、食料品、衣類等アフセリ、模擬店など

主催 恒立立法人会婦人部会
 ☎38790110

場所 西新井区民センター(サテライト)
 内容 健康についての各社会福祉協議会に寄贈。ならびに雲仙災害援護資金として寄贈。
 授受資金として寄贈。6200110

主催 足立区医療6団体(医師会、歯科医師会、薬剤師会、はり灸マツサジ師会、柔道整骨師会、助産婦会)
 問合せ先 足立区医師会
 場所 西新井区民センター(サテライト)
 日時 9月13日(金)、午後1時～4時
 内容 職業紹介の出張相談
 日時 毎週水・金曜日、午後1時30分～4時
 ☎38830110

場所 西新井区民センター(サテライト)
 日時 9月13日(金)、午後1時～4時
 内容 パート職業相談
 問合せ先 ハロワワーク
 ☎3880801

3周年記念バザー
 日時 9月8日(日)、午後10時～午後3時
 内容 募集先 東京三井

「身近な環境を考える」コース

会場 西部老人館 〒123 鹿浜2-24-2 ☎3897-5016

Table with 4 columns: 回数, 日程, 内容, 講師. Includes dates like 10/3, 9/8, 17, 24, 31, 11/7, 15, 21, 27, 12/5, 12.

*いずれも午後1時30分～3時30分

生涯学習推進季節協賛事業

「あしだち大学」

参加者募集

「10年後にみる21世紀の暮らしについて考える」コース

会場 千住老人館 〒120 千住元町34-1 ☎3882-2765

Table with 4 columns: 回数, 日程, 内容, 講師. Includes dates like 10/9, 18, 25, 11/1, 8, 15, 22, 29, 12/6, 13.

*いずれも午後1時30分～3時30分

「歴史」コース～古代を学ぶ～

会場 花巻老人館 〒121 花巻4-16-13 ☎3850-2617

Table with 4 columns: 回数, 日程, 内容, 講師. Includes dates like 10/4, 11, 18, 25, 11/1, 8, 15, 22, 29, 12/6, 13.

*いずれも金曜日、午後1時30分～3時30分

「見なおしの歴史シリーズ」

会場 中部老人館 (12月15日は東部市民ホール) 〒123 鹿浜2-10-10 ☎3889-4661

Table with 4 columns: 回数, 日程, 内容, 講師. Includes dates like 10/2, 9, 16, 23, 30, 11/6, 13, 20, 27, 12/4, 11, 18.

*11回(12月15日のみ日曜日、ほかはいずれも水曜日) 午後1時30分～3時30分(12月15日を除く)

情報コーナー



Table with 2 columns: 世帯と人口 (3年8月1現在), 世帯, 人口, 男, 女.

郷土博物館

70歳以上の方 入館無料

生涯学習推進季節(9月～11月)の期間中、70歳以上の方の入館は無料です。お誘い合わせのうえご来館ください。

なお、入館にあたっては、受付で年齢を証明できるもの(健康保険証等)をご提示ください。

問合せ先 郷土博物館 ☎3620-9393

動物たちとお話しよう

ふれあい動物園

ポニーに乗ったり、やぎやひよこ、モルモットなどのかわいい動物と仲良しになりませんか。

日時 9月15日(日)、午前10時～午後3時(雨天の場合、9月16日)

場所 梅田亀田公園(梅田8-13-1)

問合せ先 中央本町庁舎・公園管理係 ☎3880-5261

プラネタリウム 秋の放映

8月31日～9月16日

いつか、きっと... E.T.との出合いを信じて...

秋の星座の説明と宇宙人のお話です。

日時 ▷毎週木曜日…午後7時(ただし10月10日は休館日)

▷毎月第1・3・5土曜日…午後1時、2時30分、4時の3回

定員 172人(各回先着順) 費用 ▷15歳以下…無料 ▷16歳以上…100円

問合せ先 教育センター ☎3850-8801

女のフリースペース

男だってきれいになりたい

新しい「男らしさ」はあるのか

若い男性の間ではやっている、化粧や脱毛。「男性の女性化」と言う前に、その背景について考えます。

ゲストは「男だってきれいになりたい」の著者、森森樹さん。ご自身の経験をもとにしたお話をうかがいます。男性の方もぜひ、どうぞ。

日時 9月19日(木)、午後6時30分～8時30分

費用 無料

申込方法 電話または直接窓口

場所・申込・問合せ先 女性総合センター ☎3880-5222

愛称を募集

スイムスポーツセンター(仮称)

竹の塚温水プールが、体育館、トレーニングルーム、健康体力相談室などを併設して、平成4年5月に新しく「スイムスポーツセンター」として生まれ変わります。

スポーツ拠点となるこの施設に、ステキな愛称をつけてください。

応募資格 区内在住・在勤の方

応募方法 ハガキに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、愛称名、理由を明記(1枚1点に限る)

規定 愛称は6文字以内。「足立区

スイムスポーツセンター」を肩書きとして使用します(例一定足立スイムスポーツセンター②③④⑦⑧)

申込期限 9月15日消印有効

*採用作品および応募者の中から抽選で20人の方に記念品を差し上げます。

申込・問合せ先 本庁舎(千住)・体育課 〒120千住1-4-18

☎3882-1111代

男性改造講座

「1991・男と女の現在」

育児休業法、夫婦別姓の法制化の動きなど、男性と女性をめぐる状況が大きく変わろうとしています。

「働き方」と「自立した生と性」を中心に、男と女をとりまく現状を考えます。

日時 9月26日～12月12日の毎週木曜日(全10回)、午後7時～9時

対象 男性の方

定員 40人(抽選)

内容・講師 右表のとおり

申込方法 電話またはハガキに住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記

申込期限 9月18日

場所・申込・問合せ先 女性総合センター 〒123梅田7-33-1エール・ソフィア内 ☎3880-5222

Table with 4 columns: 回, 日程, テーマ, 講師. Includes dates like 9/26, 10/3, 10/17, 10/24, 10/31, 11/7, 11/14, 11/21, 12/5, 12/12.

*いずれも毎週木曜日、午後7時～9時

平成3年度

あだち区民大学

「文学に見る恋愛論」

文化・芸術コース(後期)

あだち区民大学(文化・芸術コース)「文学に見る恋愛論」

Table with 4 columns: 回数, 日程, テーマ, 講師. Includes dates like 10/4, 11, 18, 11/1, 8, 15, 22, 29, 12/6, 13.

*いずれも金曜日、午後6時30分～8時30分

申込方法 往復ハガキに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、「文化・芸術コース受講希望」と明記

申込期限 9月17日必着

9月の安売りデー

青果物 9月18日(水)…黄緑のノボリのあるお店

魚 9月20日(金)…青いノボリのあ

るお店

主催 ▷東京都青果物商業協同組合 千住・西新井・綾瀬支部 ▷関東

水産物商業協同組合西新井・千住支部

後援 足立区



■あせらずに 見る待つゆする よい習慣

N.H. 259,000